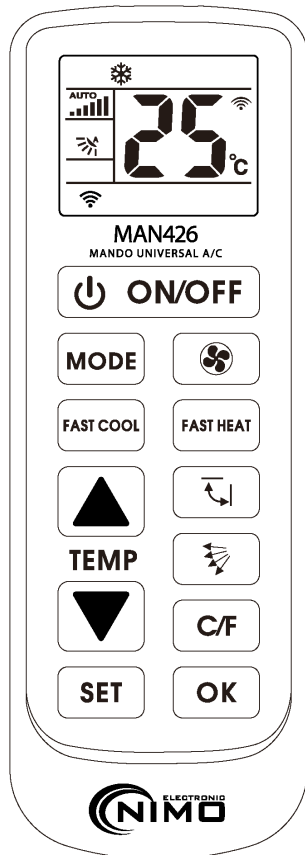


MAN426

Mando universal para aire acondicionado



BOTONES DE CÓDIGO POR MARCA

ON/OFF	TEMP+	TEMP-
WIND	MODE	M.SWING
MITSUBISHI/OTHERS	LG/SAMSUNG/CHIGO/DAIKIN	HITACHI/PANASONIC
A.SWING	F.Cool FAST COOLING	F.Heat FAST HEATING
SANYO/HISENSE/FUJITSU/CARRIER	CHUNLAN/AUX	SHINCO/AUCMA

ESPAÑOL

1. Búsqueda rápida por Marca

Nota: El acondicionador debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.

Mantenga presionado el botón correspondiente a la marca según la tabla de inicio, hasta que el acondicionador se encienda; suelte el botón.

2. Entrada por código directo

Nota: El aire acondicionado debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.

1. Localice la marca de su aire acondicionado en la tabla de códigos.
2. Presione el botón SET durante al menos 3 segundos hasta que el número del código de la pantalla del mando empiece a parpadear; suelte el botón.
3. Presione los botones TEMP+ y TEMP- hasta llegar al primer código de la tabla por marca y compruebe que el aire acondicionado se pone en marcha, de lo contrario pruebe con los códigos siguientes. Presione el botón OK para confirmar el código después de comprobar todas las funciones.

3. Búsqueda automática

Nota: El aire acondicionado debe estar apagado. Si está encendido, apáguelo manualmente.

1. Mantenga presionado el botón SET durante al menos 6 segundos, hasta que el número del código comience a incrementarse automáticamente.
2. En cuanto el aire acondicionado se encienda presione el botón OK para detener la búsqueda.
3. Compruebe si con ese código funciona correctamente pulsando los botones, excepto TEMP+, TEMP- o SET. Presione el botón OK para confirmar. Si no funciona correctamente presione el botón SET para continuar con la búsqueda automática.

Nota: El aire acondicionado debe estar apagado, si está encendido, apáguelo manualmente.

1. Presione el botón SET y ON/OFF a la vez durante al menos 3 segundos hasta que el código de la pantalla del mando empiece a parpadear, entonces suelte los botones.
2. Presione el botón TEMP+ y compruebe que el aire acondicionado se ha encendido, de lo contrario presione el botón TEMP+ de nuevo para cambiar al siguiente código. Continúe hasta encontrar el código correcto. Presione el botón OK para confirmar el código después de probar todas las funciones.

Bloqueo del rango de temperatura (eco)

5. Bloqueo de temperatura máxima y mínima

1. Mantenga presionado el botón SET y presione simultáneamente el botón TEMP+ durante al menos 3 segundos, hasta que el icono del sol comience a parpadear; suelte los botones.
2. Use los botones TEMP+ y TEMP- para configurar la temperatura máxima (por ejemplo, 26°C) y presione SET para confirmar.
3. Mantenga presionado el botón SET y simultáneamente presione el botón TEMP- durante al menos 3 segundos hasta que el icono del copo de nieve empiece a parpadear.
4. Suelte los botones.
5. Use los botones TEMP+ y TEMP- para configurar la temperatura mínima (por ejemplo, 20°C) y presione SET para confirmar. Ahora el rango de temperatura está bloqueado entre 20°C -26°C

6. Desbloqueo de la temperatura máxima y mínima

Mantenga presionados al mismo tiempo los botones SET y MODE durante al menos 3 segundos, los iconos del display parpadearán una vez, suelte los botones y el bloqueo de temperatura se habrá cancelado.

7. Bloqueo de velocidad del ventilador

1. Mantenga presionado el botón SET y simultáneamente presione FAST COOL durante al menos 3 segundos, hasta que la velocidad configurada actualmente comience a parpadear;
2. Suelte los botones.
3. Use el botón FAN para configurar la velocidad deseada, presione SET para confirmar.

8. Desbloqueo de la velocidad del ventilador

Mantenga presionados al mismo tiempo los botones SET y FAST HEAT durante al menos 3 segundos, los iconos del display parpadearán una vez, suelte los botones y el bloqueo de la velocidad de salida de aire se habrá cancelado.

9. Funciones enfriamiento y calentamiento rápido

Una vez encendido, si pulsa el botón FAST COOL, se activa el aire acondicionado, la temperatura se ajusta a 21°C, velocidad de ventilador máxima y dirección de aire automática. Si pulsa el botón FAST HEAT, se activa la calefacción, la temperatura se ajusta a 27°C, velocidad del ventilador máxima y dirección de aire automática.

PORTUGUÊS

1. Pesquisa imediata por marca

Nota: O condicionador deve estar desligado. Se estiver ligado, desligue-o manualmente.

Mantenha pressionado o botão correspondente à marca conforme tabela a seguir por pelo menos 8 segundos, até que o ar condicionado ligue; solte o botão.

2. Entrada direta de código

Nota: O ar condicionado deve estar desligado. Se estiver ligado, desligue-o manualmente.

1. Localize a marca do seu ar condicionado na tabela de códigos.
2. Pressione o botão SET por pelo menos 3 segundos até que o número do código na tela do controle remoto comece a piscar; solte o botão.
3. Pressione os botões TEMP+ e TEMP- para exibir o primeiro código encontrado na tabela e verifique se o ar condicionado está ligado, caso contrário tente os seguintes códigos. Pressione o botão OK para confirmar o código após testar todas as funções.

3. Busca automática

Nota: O ar condicionado deve estar desligado. Se estiver ligado, desligue-o manualmente.

1. Pressione e segure o botão SET por pelo menos 6 segundos, até que o número de código comece a aumentar automaticamente.
2. Assim que o ar condicionado ligar, pressione o botão OK para parar a pesquisa.
3. Verifique se funciona corretamente com esse código pressionando os botões exceto TEMP+, TEMP- ou SET. Pressione o botão OK para confirmar. Se não funcionar corretamente, prima o botão SET para continuar a pesquisa automática.

4. Pesquisa manual

Nota: O ar condicionado deve ser desligado, se estiver ligado, desligue-o manualmente.

1. Pressione o botão SET e ON/OFF ao mesmo tempo durante pelo menos 3 segundos até que o código no visor remoto comece a piscar, depois solte os botões.
2. Pressione o botão TEMP+ e verifique se o ar condicionado foi ligado; caso contrário, pressione o botão TEMP+ novamente para mudar para o próximo código. Continue até encontrar o código correto. Pressione o botão OK para confirmar o código após testar todas as funções.

5. Bloco de temperatura máxima e mínima

1. Mantenha pressionado o botão SET e pressione simultaneamente o botão TEMP+ por pelo menos 3 segundos, até que o ícone do sol comece a piscar; solte os botões.
2. Use os botões TEMP+ e TEMP- para definir a temperatura máxima e pressione SET para confirmar.
3. Mantenha pressionado o botão SET e pressione simultaneamente o botão TEMP- por pelo menos 3 segundos até que o ícone do floco de neve comece a piscar, solte os botões.
4. Use os botões TEMP+ e TEMP- para definir a temperatura mínima e pressione SET para confirmar.

6. Desbloqueie a temperatura máxima e mínima

Mantenha pressionados os botões SET e MODE ao mesmo tempo por pelo menos 3 segundos, os ícones do display piscarão uma vez, solte os botões, o bloqueio de temperatura é cancelado.

7. Bloqueio de velocidade do ventilador

1. Mantenha pressionado o botão SET e pressione simultaneamente FAST COOL por pelo menos 3 segundos, até que a velocidade atualmente definida comece a piscar; solte os botões.
2. Use o botão FAN para definir a velocidade desejada, pressione SET para confirmar.

8. Desbloqueio da velocidade do ventilador

Mantenha pressionados os botões SET e FAST HEAT ao mesmo tempo por pelo menos 3 segundos, os ícones do display piscarão uma vez, solte os botões, o bloqueio da velocidade de saída de ar será cancelado.

9. Funções de arrefecimento e aquecimento rápidos

Uma vez aceso, ao pressionar o botão FAST COOL, o ar condicionado será ativado, a temperatura será ajustada para 21°C, velocidade de ventilação máxima e direção de ar automática. Se premir o botão FAST HEAT, o aquecimento será ativado, a temperatura será definida para 27°C, a velocidade máxima do ventilador e a direção automática do ar.

ENGLISH

1. Immediate search by Brand

Note: The conditioner must be turned off. If it is on, turn it off manually.

1. Hold down the button corresponding to the brand as shown in the following table for at least 8 seconds, until the air conditioner turns on; release the button.

2. Direct code entry

Note: Air conditioning must be turned off. If it is on, turn it off manually.

1. Look up the brand of the air conditioner in the code table.
2. Press the SET button for at least 3 seconds until the code on the remote control screen starts flashing; release the button.
3. Press the TEMP+ and TEMP- buttons to display the first code found in the table and check that the air conditioner is on, otherwise try the following codes. Press the OK button to confirm the code after testing all functions.

3. Automatic search

Note: The air conditioning must be turned off. If it is on, turn it off manually.

1. Press and hold the SET button for at least 6 seconds, until the code number begins to increment automatically.
2. As soon as the air conditioner turns on, press the OK button to stop the search.
3. Test the code functions except TEMP+, TEMP- and SET buttons, press the OK button to confirm. If it does not work properly, press the SET button to continue the automatic search.

4. Manual search

Note: The air conditioner must be turned off, if it is on, please turn it off manually.

1. Press the SET and ON/OFF at the same time for at least 3 seconds until the code on the remote display starts flashing, then release the buttons.
2. Press TEMP+ button and confirm that the air conditioner is on, otherwise press TEMP+ button again to switch to the next code. Continue increasing the code until the air conditioner turns on. Press the OK button to confirm the code after testing all functions.

5. Maximum and minimum temperature block

1. Hold down the SET button and simultaneously press the TEMP+ button for at least 3 seconds, until the sun icon starts flashing; release the buttons.
2. Use TEMP+ and TEMP- buttons to set the maximum temperature and press SET to confirm.
3. Hold down the SET button and simultaneously press the TEMP- button for at least 3 seconds until the snowflake icon starts flashing, release the buttons.
4. Use TEMP+ and TEMP- buttons to set the minimum temperature and press SET to confirm.

6. Unlock maximum and minimum temperature

Keep pressing the SET and MODE buttons at the same time for at least 3 seconds, the display icons will flash once, release the buttons, the temperature lock is cancelled.

7. Fan speed lock

1. Hold down the SET button and simultaneously press FAST COOL for at least 3 seconds, until the currently set speed starts flashing; release the buttons.
2. Use FAN button to set your desired speed, press SET to confirm.

8. Cancel the volume range lock

Keep pressing the SET and FAST HEAT buttons at the same time for at least 3 seconds, the display icons will flash once, release the buttons, the air outlet speed lock will be cancelled.

9. Rapid cooling and heating functions

Once switched on, if you press the FAST COOL button, the air conditioning is activated, the temperature adjusts to 21°C, maximum fan speed and automatic air direction. control. Pressing the FAST HEAT button activates the heating, sets the temperature to 27°C, sets maximum fan speed, and automatically controls air flow control.

CÓDIGOS POR MARCA / BRAND LIST

ACSON	980.
ADC	861.
AERMEC	000, 020-039, 600-609, 720-739.
AICSON	040-059.
AIDELONG	293-295.
AIRTEK	775-779.
AIRWELL	000, 020-039, 180-199, 230-239, 500-550, 860, 900, 926, 982.
	296-297.
AITE	796-797.
AKIRA	989-991, 998.
ALPIN	501, 508, 509, 532, 973, 978, 979.
AMCOR	982.
AMICO	001019, 146149, 776779.
AMSTRAD	862.
APTON	140-149.
ARCO-AIR	000, 020-039, 230-239, 282.
ARGO	000, 020-039, 040-059, 230-239.
ARISTON	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269, 040058, 289, 298-302.
ARTEL	140-149.
ASHITA	000, 020-039.
ASR	210-229, 933, 967.
AUCMA	040059.
AURORA	180-199, 280-284, 287, 600-609.
AUX	001019.
AZUKI	600-609.
BALTUR	304.
BEIJINGJINGDIAN	000-059, 180-199, 882.
BEKO	086099, 126149, 236, 239.
BENT	331.
BIG-THUMB	057, 550, 887.
BLUE STAR	305-306, 630.
BOERKA	307.
BORLER	310.
BOSHI	308-309.
BOSH IG AO	290.
BOYIN	080-099.
BREEZE	311.
CAIXING	040059, 599, 690-699, 890-899.
CARRIER	908.
CASARTE	190.
CHANGFENG	835-838, 874, 907.
CHANGFU	059079, 304-311, 319, 934, 947.
CHANGHONG	312-320.
CHANGLING	080-099, 245.
CHIGO	327, 328.
CHUANGHUA	861.
CHUANYAN	170-179.
CHUNLAN	000 039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269, 120-149, 900.
CLIMAVENENTA	861.
	994.
COLROLLA	040058, 289, 298-302.
COMBINE	337-341.
COMFEE	993.
CONROWA	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269-180-199, 280-284, 287, 600009, 500550, 860.
CONSUL	760769.
COOLAIR	861.
	332-333.
CORONA	740759.
CROWN	000059, 230239, 600609.
DAEWOO	329-330.
DAIKIN	861.
DAITSU	821-824.
DAJINXING	690099, 890899, 979.
DAKE	
DAOTIAN	
DELCHI	
DELONGHI	000039, 120149, 108, 469, 900, 822, 960, 968, 984.
	044, 090, 092, 095.
DIY	002, 060, 310, 596, 939.
DOCTOR	334-335.
DONGXIA	260268.
DONGXINBAO	357, 360.
DONGYANG HUIFENG	336.
DUNAN	000, 020-039.
ECO AIR	546.
ECOFLAMCLIMA	000, 020-039.
EKOKAI	439.
ELBA	982.
ELCO	293-295, 861.
ELDLONG	981-986.
ELECTER	

ELECTRA	000, 020-039, 180-199, 230239, 500.
ELECTROLINE	088.
ELECTROLUX	020039, 250, 471-474, 807, 808, 906, 950.
EMAILAIR	000, 020-039, 180-199, 500550, 860.
FANAIR	000, 020-039.
FANTINI COSMI	000, 020-039.
FEDDERS	878, 929, 938, 939, 964.
FEIEDRICH	879.
FEIGE	829-830, 821.
FEILU	240246, 248, 249, 413.
FER-FERROLIT/	000-059, 133, 230-239, 901.
FERROLIT	
FIRST	864.
FRESTECH	270279, 944, 945.
FUJITECH	120149.
FUJITHERMA	000, 020-039.
FUJITSU	257, 700-719.
FUNAI	246, 248, 258, 267.
FUNIKI	992.
GALANZ	124-129, 134-149, 936-940.
GE	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269, 040058, 289, 298-302.
GEER	342-343.
GENERAL(GE)	288, 700-719, 966.
GFORCE	063, 064, 846.
GMCC	090, 807, 906.
GOLDSTAR	132, 195, 303, 332, 699, 838.
GOODWEATHER	827.
GREE	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269.
GUANGDA	345-346.
GUANYUAN	997.
GUQIAO	344.
HAIER	001-019, 908.
HELTON	863.
HEMILTON	095.
HERMANN	001-019, 040-059, 080-099.
HICON	391-392.
HISENSE	230-239, 065, 320, 646, 650, 913, 927.
HITACHI	640-659, 320.
HOKKAIDO	040-059, 080-099.
HONGYI	347.
HOWELL	040-059, 080-099.
HUABAO	100-109, 348, 819, 980.
HUAGAO	348.
HUAKE	349-350, 690.
HUALING	150-169, 045, 086, 917.
HUAMEI	351-352, 225, 229, 482, 656, 698, 818.
HUANGHE	353.
HU AWE I	281.
HUIFENG	354-357, 360.
HUIKANG	088, 592, 623, 624, 951.
HYUNDAI	780-789, 171, 174.
INYCIN	475-483, 826, 858, 859, 910, 923.
JDC	227, 244, 653, 820, 967.
JIALE	358.
JIANGNAN	359.
JINBEIJING	361-362.
JINDA	491-492.
JINSONG	363-365, 270, 370.
JMSTAR	360.
JOHNSON	282, 681, 976.
JUHUA	969.
KANGLI	368-370.
KELONG	110-119, 230-239, 914.
KELVINATOR	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269, 180-199, 280-284, 287, 600-609, 660-, 122, 902, 970.
KENDO	001-019, 908, 040-058, 289, 298-302580-099, 245, 551-599, 827, 90d.
	110-119, 230-239, 914.
KENWOOD	797, 798, 799, 800.
KLIMATAIR	046059, 080099, 146149.
KOMECO	366-367.
KONKA	804, 805.
KRIS	285.
KTY001	286.
KTY002	288.
KTY004	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269.
LAMBORGHINI	

LEADER	921, 971, 973, 994.
LENNOX	000, 020-039.
LENOIR	080-099, 120-149, 230-239.
LG	600-609.
LIANGYU	780-789.
LIKEAIR	386-387.
LILYTECH	918.
LITTLESWAN	453, 913, 927.
LONGHE	861.
LOREN-SEBO	980, 990, 194, 801-803.
MAKATOMY	080-099.
MAR I AN I CLIMA	001-019, 600-609.
MASTER CLIMA	551-599, 827, 909.
MAXA	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269, 230-239, 065, 320, 646, 650, 913, 927.
	790-795, 151, 698, 774, 937, 952.
	388-391.
MCQUAY	321, 322, 324.
MEILING	035.
MI	040-058, 289, 298-302.
MICOM	041.
MIDEA	290.
MIIDEA	551-599, 827, 909.
MINGXING	904.
MITSUBISHI	000, 020-039.
MITSUKA	660-689, 038, 223, 241, 902, 970.
MITSUSHITO	500-550, 860, 943, 946.
NATIONAL	810-811.
NEC	398-399, 497.
NIKKO	994.
NISO	858, 923, 963.
NORCA	
NOTRIZ	659, 717, 718, 719.
	110-119, 180-189, 230-239, 824.
OGENERAL	995-996.
OLIMPIA SPLENDID	997.
OLYMPUS	124-129, 134-149, 936-940.
OPAL	660-689, 122, 902, 970.
ORIEME	464-466.
PANASONIC	998.
PANDA	001, 108, 110, 907.
PEREG	902.
PHILCO	290.
PILOT	230-239, 065, 320, 646, 650, 913, 927.
PINSHANG	018, 082, 086, 140, 766, 940.
PROTECNO	862.
PROTON	393.
PUYI	970.
QIXING	371-383.
RASONIC	090.
RAYBO	040-058, 289, 298-302, 020-039, 250, 471-474,
RESTPOINT	807, 808, 906, 950.
REX	080-099, 245.
	547, 903.
RHEEM	394.
RHOSS	646.
RICAI	395-397.
RIELLO	140-159.
RUIJANG	383-385, 038, 101, 811, 928.
ROADSTAR	161, 197, 240, 235, 866.
ROWA	414.
SABRO	390, 812, 813, 816.
SACON	610-629, 202, 361, 914.
SAJODENKI	500-550, 840, 841, 860, 869-871, 873, 876,
SAMSUNG	916, 920, 924, 943, 946.
SANYO	190.
	861.
SANZUAN	195, 820, 911, 912.
SAPORO	450-452.
SASAKI	001-019, 908, 040-058, 289, 298-302, 080-
SAST	099, 245.
SAUNIER DUVAL	000, 020-039, 247, 255, 256, 263, 265, 266, 269, 040058, 289, 298-302.
	040058, 289, 298-302, 120-133, 088, 108, 110,
	162, 497, 556-558, 598.
	860.
SENSOR	499.
SERENE	400.
SHAMEI	403409, 080, 088, 245.
SHANGLING	401402.
SHANXING	862.
SHANYE	720-739, 112, 240, 249, 257, 258, 264, 267,
SHARP	404, 641, 917, 919.

SHENBAO	410411.
SHENGFENG-FEILU	412, 413.
SHINCO	200-209, 006, 012, 151, 378.
SHINELCO	180-189.
SHINING	415.
SHUAIKANG	117, 213,
SHUANGLU	416418, 786, 797, 946, 948.
SIGMA	447.
SKYWOR-m	325, 326, 877.
SOGO	291.
SONGGE	226, 868, 925.
SONGLINXIA	862.
SONGXING	419.
SOVA	101, 102, 292, 420, 811, 980.
SOWA	862-863.
SOYEA	421422.
SPEED	987.
SPLENDID	824.
SRTC	423.
STARIGHT-AIRCON	880.
SUMMER	859, 910, 980.
SUNBURG	817-820, 235.
SUNDRUNG	260, 268, 804.
SWAN	439, 866, 913, 914.
TADAIRAN	018, 501, 508, 509, 532, 630, 969, 978, 979,
	991.
TAIYA	862.
TASAKI	000, 020-039, 775-779.
TATUNG	037, 158, 242, 243, 664, 666, 667.
TCL	120-133, 088, 108, 110, 162, 497, 556-558,
	598.
TEAC	856659, 805.
TECNO MASTERS	551-599.
TECO	015, 046, 057, 180, 184, 831-834, 914.
TIANDI	035, 608.
TI AN JIN KONGTIAO	424.
TIANYUAN	425428.
TOBO	256268, 915.
TONGLI	429430.
TOSHIBA	636639.
TOTALINE	548.
TOYO	825-828.
TRANE	551-599, 812-816, 922.
UNI-AIR	368-369, 009, 836.
UNICAL	000, 020-059.
UTTLEDUCK	454456, 909.
VAILLANT	000-059, 146149, 080-099.
VIDEOCON	597, 627, 628, 629, 884.
VKB	180.
VOLTAS	056, 057, 549, 598, 609, 627, 628, 629.
VORTICE	000, 180, 026039.
VORTIS	080099, 126139, 230-239.
WANBAO	431433.
WANGZI	861.
WEILI	434443, 556576.
WEITELI	444.
WHIRLPOOL	000, 020-059, 080099, 119, 550-599, 770-774,
	739.
WINIA	246, 248.
WUFENG	445446.
XILENG	448449.
XINGHE	462463.
XINHUABAO	290.
XINLE	457460.
XINLING	461.
XIONGDI	862.
YAIR	016015, 044, 467471.
YAOMA	470, 977.
YIDONG	499.
YONGXIN	918.
YORK	776779.
YUETU	881-882, 949.
YUTU	484490.
ZENITH	046058, 289, 298-302, 086099, 245.
ZEPHIR	108, 080-099, 120-139, 236239.
ZHONGYI	493494.
ZUODAN	495.
OTHER	496, 498, 821-828, 839-849, 865-876, 905-976